GEMEINDE SCHLUDERNS

AUTONOME PROVINZ BOZEN - SÜDTIROL
I -39020 Schluderns – Rathausplatz 1
Tel. 0437/61 52 22 – Fax. 0473/61 51 47
E-Mail: info@schluderns.eu
PEC: schluderns.sluderno@legalmail.it

COMUNE DI SLUDERNO

PROVINCIA AUTONOMA DI BOLZANO - ALTO ADIGE
I -39020 Sluderno – Piazza del Magistrato, 1
Steuernr. / Cod. fisc. 082008540211
MwSt. Nr. / Part. IVA 00807660212
www.schluderns.eu

VERMÖGENSGEBÜHR **Ansuchen um Besetzung von öffentlichem Grund**	Stempelmarke / marca da bollo €16,00	**CANONE UNICO PATRIMONIALE** **Domanda di occupazione di spazi ed aree pubbliche**

Der/Die Unterfertigte Il/la sottoscritto/a			
Steuernummer Codice fiscale			
Adresse Indirizzo		Nr. n.	
PLZ CAP		Gemeinde Comune	
Telefonnummer recapito telefonico		E-Mail	
Im Namen von Per conto di		Mit Sitz in Con sede in	
Steuer- oder MwSt. Nr Partita IVA / Cod. fisc.		PEC-Mail	

ersucht um die Ausstellung

☐ der Ermächtigung (Besetzung <365d)

☐ der Konzession (Besetzung >365d)

☐ der Konzession für eine neue Zufahrt

☐ der Konzession für eine bestehende Zufahrt

chiede il rilascio

☐ dell'autorizzazione (durata <365d)

☐ della concessione (durata >365d)

☐ della concessione per un passo carrabile nuovo

☐ della concessione per un passo carrabile esistente

für die Besetzung öffentlichen Grundes:

☐ unterirdische Besetzung mit Leitungen

☐ überirdische (Grund und Boden) Besetzung

☐ oberirdische Besetzung (Bsp. Balkonvorsprung)

per l'occupazione di suolo pubblico:

☐ occupazione del sottosuolo con condutture

☐ occupazione del suolo

☐ occupazione del soprassuolo (p.es. balcone)

Adresse / Ort der Besetzung Indirizzo / luogo dell' occupazione	
Grund- oder Bauparzelle der Besetzung Particella fondiaria o edificabile	
Katastralgemeinde Comune Catastrale	

Besetzung mit
Occupazione mediante

Begründung / Beschreibung der Arbeiten
Motivo / descrizione die lavori

Ausmaß der Besetzung
superficie dell' occupazione

m x m = m²

Zeitraum der Besetzung
Periodo di occupazione

bis

Der/die Unterfertige verpflichtet sich die in der Ermächtigung/Konzession und in der Gemeindeverordnung über die Besetzung öffentlichen Grundes enthaltenen Vorschriften zu beachten.

Il/la sottoscritto/a si impegna a rispettare le prescrizioni indicate nel provvedimento di autorizzazione/ concessione e nel regolamento Comunale per la disciplina dei spazi ed aree pubbliche.

Anlagen:

- **1 zusätzliche Stempelmarke zu €16,00**
  (nur für Konzessionen > 365d)
- Mappenauszug/Lageplan
-

Allegati:

- **1 marca da bollo aggiuntiva a €16,00**
  (solo per concessioni >365d)
- estratto di mappa/planimetria
-

Datum/Data

Unterschrift/Firma

Gemäß und für die Zwecke der Artikel 12, 13 und 14 der EU-Verordnung 679/2016 finden Sie die Informationen zum Schutz personenbezogener Daten unter folgendem Link https://www.gemeinde.schluderns.bz.it/system/web/datenschutz.aspx?menuonr=218886144 oder können in den Räumlichkeiten des Rathaues konsultiert werden.
Ai sensi e per gli effetti degli art. 12, 13 e 14 del Regolamento UE 679/2016 l'informativa relativa alla protezione dei dati personali è reperibile al seguente link https://www.gemeinde.schluderns.bz.it/system/web/datenschutz.aspx?menuonr=2188861 44&sprache=3 o è consultabile nei locali del Municipio.

ERMÄCHTIGUNG für die ZEITWEILIGE Besetzung von öffentlichem Grund
Nr. ____/_____

Es wird die zeitweilige Besetzung der rückseitig angeführten Fläche nach Zahlung der Vermögensgebühr für Konzessionen, Ermächtigungen oder Werbemaßnahmen für die Besetzung von öffentlichem Grund bewilligt.

Si autorizza l'occupazione temporanea dell'area retro indicata, previo pagamento del canone patrimoniale di concessione, autorizzazione o esposizione pubblicitaria.

Der verantwortliche Beamte – Il Funzionario Responsabile

_____

oder / oppure

Die zeitweilige Besetzung der rückseitig angeführten Fläche wird aus den nachstehenden Gründen **nicht bewilligt**:

Non si autorizza l'occupazione temporanea dell'area retroindicata, per i seguenti motivi:

_____
_____
_____
_____

Der verantwortliche Beamte – Il Funzionario Responsabile

_____